

芦屋市在日外国人学校就学補助金交付申請書兼請求書
Application for Ashiya City Subsidies for Children Attending International Schools

芦屋市長 宛

令和4（2022）年度芦屋市在日外国人学校就学補助金について、下記のとおり申請（請求）します。
補助金は下記の口座に振り込んでください。

なお、申請者と口座名義人が異なる場合は、下記口座名義人（※学校長を除く）に受領を委任します。
<同意事項>

芦屋市教育委員会がこの申請に必要な世帯の住民登録情報、所得情報及び児童手当に係る受給関係資料を閲覧又は収集することについて、押印（サイン）をもって承諾します。

To the Mayor of Ashiya City

I am applying below for the Ashiya City Subsidy for Children Attending International Schools for the 2022 Fiscal Year. Please transfer the subsidy payment to the account below.

If the applicant and account holder differ, please entrust the deposit to the account holder named below (excluding the school principal).

<Matter of Agreement>

By applying my seal (or signing), I consent to the Ashiya City Board of Education collecting and inspecting the residency, income, and child-care allowance documents necessary for this application.

申請日 Date of Application	年 月 日 YYYY/ MM/ DD		
学校名 School Name		学年 Grade	
住所 Address	芦屋市 Ashiya-shi	町 cho	番 号 ban go
申請者氏名 (保護者) Name of Applicant (parent/guardian)	フリガナ / Pronunciation in <i>katakana</i>	電話番号 Telephone Number	
メールアドレス E-mail address			
児童・生徒氏名 Name of Student	フリガナ / Pronunciation in <i>katakana</i>	生年月日 Date of Birth	年 月 日 生 YYYY/ MM/ DD
振込先 Bank Information	銀行 Bank / 信用金庫 Credit Union	支店 Branch	種別 Account Type <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 当座 <input type="checkbox"/> 貯蓄 General Business Savings
口座名義人 (保護者) Name of Account Holder (parent/guardian)	フリガナ / Pronunciation in <i>katakana</i>	店番号 Branch Number	
		口座番号 Account Number	

*口座名義人のフリガナは、銀行口座の登録に合わせてください。

Please confirm the pronunciation in katakana of the name of the account holder matches the bank account's record.

◆ 申請（請求）費目（該当する費目に☑をしてください）
Type of Expenses (Please check applicable expenses)

- 学用品・通学用品費
School supplies
- 新入学児童生徒学用品費
School supplies for first-year students
- 修学旅行費（ 年 月実施）
Long school trip (Date of Trip: [YYYY] [MM])

◆ 申請（請求）金額
Amount of Expenses

	円 Yen
--	----------

在学証明
Proof of Student Status

上記の者は、令和4年（2022年）10月1日現在、本校 学年に在学している児童・生徒であることを証明します。

I certify that the above person is enrolled as a student in _____ grade at this school, as of October 1, 2022 (year).

年 月 日
Year/ Month/ Day

所在地
School Address

学校名
School Name

学校長名
Principal's Name

印
(seal)